

Template scale 1:1
 Échelle du gabarit 1:1
 Escala de la plantilla 1:1

French

MONTAGE D'UNE BOÎTE DE PLANCHER DANS UN PLANCHER EN BOIS (COMPREND UNE PRISE SIMPLE ENCASTRÉE)

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

AVIS - DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UNE PERSONNE QUALIFIÉE CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ NATIONAUX ET LOCAUX.

ADVERTISSEMENT - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE MORT. Débrancher le circuit avant de procéder au montage.

MONTAGE

1. Utiliser le gabarit pour couper l'ouverture dans le plancher. Respecter la dimension du gabarit afin de s'assurer que la plaque couvre entièrement l'ouverture.
2. Fixer la boîte au plancher en introduisant les vis à bois dans les pattes de la boîte.
3. Installer la prise de courant conformément aux directives l'accompagnant.
4. Mettre le joint entre le couvercle et le plancher.
5. Fixer le couvercle au dispositif au moyen des vis fournies.
6. Installer puis visser l'obturateur avec le joint torique.

Spanish

MONTAJE DE UNA CAJA DE PISO EN UN PISO DE MADERA (INCLUYE UN TOMACORRIENTE SIMPLE EMPOTRADO)

INFORMACIÓN GENERAL

AVISO - PARA SER INSTALADO POR UNA PERSONA CALIFICADA, DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS NACIONALES Y LOCALES.

ADVERTENCIA - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O DE MUERTE. Desconectar la corriente antes de la instalación.

INSTALACIÓN

1. Usando la plantilla, hacer una abertura en el piso. Respetar las dimensiones de la plantilla para asegurar que la tapa cubra completamente la abertura.
2. Fijar la caja al piso de madera mediante tornillos para madera colocados a través de las lengüetas de fijación de la caja.
3. Instalar el tomacorriente según las instrucciones de instalación del mismo.
4. Colocar la junta entre la tapa y el piso.
5. Fijar la tapa al dispositivo usando los tornillos provistos.
6. Instalar y luego ajustar el obturador con la junta tórica (O-Ring).

HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.

Av. Insurgentes Sur # 1228 Piso 8, Col. Tiacoquemecatl del Valle
México, 03200 D.F. Tel. (55) 9151-9999

SINGLE RECEPTACLE

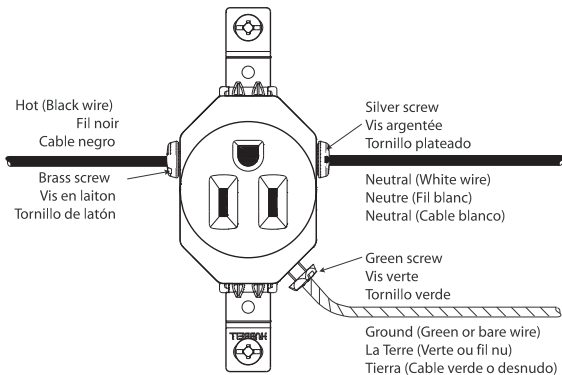
INSTALLATION, OPERATION & MAINTENANCE

NOTICE: For installation by a qualified person in accordance with national and local electrical codes.

WARNING: Risk of Electric Shock or Death.
Disconnect power before installing.

CAUTION: USE COPPER CONDUCTORS
ONLY; 15A, 14AWG to 10AWG.
20A, 12AWG to 10AWG.

- Remove insulation from conductors $\frac{3}{4}$ inch.
- Side Wire: Wrap conductor securely around terminal screw. Tighten terminal screws securely, 9-12 pound•inch (1.0-1.4 N•m) of torque.



Hubbell Incorporated (Delaware)
40 Waterview Drive
Shelton, CT 06484
1-800-288-6000

4/2010

PD2392

French

PRISE SIMPLE BRUNE

MONTAGE, UTILISATION et MAINTENANCE

AVIS: Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de personne nationaux et locaux.

AVERTISSEMENT: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU LA MORT. Débrancher le circuit avant de procéder au montage.

ATTENTION: EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE. 15A, du calibre 14AWG au calibre 10AWG. 20A, du calibre 12AWG au calibre 10AWG.

- Enlever l'isolant des conducteurs 19mm.
- Câblage Latéral: Enrouler solidement le conducteur autour de la vis de borne. Reserrer les vis de bornes. Couple de serrage: 1,0-1,4 N•m.

Spanish

TOMA SIMPLE MARRÓN

MONTANJE, UTILIZACIÓN y MANTENIMIENTO

AVISO: Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos persona nacionales y locales.

ADVERTENCIA: RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O MUERTE. Desconectar la corriente antes de la instalación.

CUIDADO: UTILIZAR SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE. 15A, 14AWG a 10AWG. 20A, 12AWG a 10AWG.

- Quitar el aislamiento de los conductors 19mm.
- Cableado Lateral: Enrollar firmemente el conductor alrededor del tornillo del borne. Ajustar los tornillos de los bornes con un par de 1,0-1,4 N•m.

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso.

**HUBBELL DE MÉXICO,
S.A. DE C.V.
Av. Coyoacán # 1051
México, D.F. 03100
Tel.:(5)575 – 2022
FAX: (5)559-8626**